



Bryssel den 11 december 2020
(OR. en)

13937/20

**Interinstitutionellt ärende:
2020/0289(COD)**

ENV 791
JUR 588
JUSTCIV 150
INF 219
ONU 81
CODEC 1315

NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Rådet
Föreg. dok. nr:	13531/20
Komm. dok. nr:	11853/20 - COM(2020) 642 final
Ärende:	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ – Allmän riktlinje

1. Den 14 oktober 2020 förelade kommissionen rådet ett förslag¹ till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ².

¹ Dok. 11853/20.

² EUT L 264, 25.9.2006, s. 13.

2. Syftet med förslaget är att följa upp de slutsatser som Århuskonventionens efterlevnadskommitté drog år 2017 i ärende ACCC/C/2008/32³ med avseende på EU:s efterlevnad av konventionen med full respekt för de grundläggande principerna för EU:s rättsordning och dess system för rättslig prövning. Framför allt syftar förslaget till att fler akter ska kunna bli föremål för administrativ prövning.
3. Som komplement till förslaget förelade kommissionen Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén meddelandet *Förbättring av tillgången till rättslig prövning i miljöfrågor i EU och dess medlemsstater*⁴. I meddelandet anges ett antal prioriterade åtgärder för att underlätta icke-statliga organisationers tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på nationell nivå och EU-nivå.
4. Den 1 december 2020 utsåg Europaparlamentet Christian Doleschal (PPE, DE) till föredragande för ärendet som företrädare för utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet. Parlamentet väntas rösta om sin ståndpunkt i kammaren i maj 2021.
5. Europeiska ekonomiska och sociala kommittén har informerat rådet om sin avsikt att anta sin ståndpunkt vid plenarsammanträdet den 26–28 januari 2021. Regionkommittén har informerat rådet om sin avsikt att inte avge något yttrande.
6. Förslaget behandlades på arbetsgruppsnivå under ett antal möten, vilket resulterade i en bred överenskommelse om en kompromisstext från ordförandeskapet i vilken man försöker klargöra vissa bestämmelser i kommissionens förslag⁵. Texten behandlades därefter genom ett informellt förenklat skriftligt förfarande som inte avbröts.

³ Se <https://www.unece.org/env/pp/compliance/Compliancecommittee/32TableEC.html>

⁴ Dok. 11854/20.

⁵ Dok. 13018/20.

7. Den 9 december 2020 bekräftade Coreper överenskommelsen om den kompromisstext som bifogas denna not och enades om att översända texten till rådet för att en överenskommelse om en allmän riktlinje skulle kunna nås vid mötet i rådet (miljö) den 17 december 2020. SE angav att man vidhöll en reservation för parlamentsbehandling som man räknade med att lyfta före mötet i rådet den 17 december.
 8. Texten i bilagan till denna not återspeglar denna kompromiss. Tillägg i förhållande till kommissionens förslag är understrukna och struken text markeras med [...].
 9. Rådet uppmanas att behandla kompromisstexten i bilagan till denna not i syfte att nå en överenskommelse om en allmän riktlinje.
 10. Den allmänna riktlinjen kommer att utgöra rådets mandat vid de kommande förhandlingarna med Europaparlamentet.
-

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande¹,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande²,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

¹ EUT C , , s. .

² EUT C , , s. .

- (1) Unionen och dess medlemsstater är parter i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas (Unece) konvention om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor (*Århuskonventionen*)³, vilket innebär att de såväl enskilt som gemensamt har ansvar och skyldigheter enligt denna konvention.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006⁴ antogs i syfte att bidra till fullgörandet av de skyldigheter som följer av Århuskonventionen genom att fastställa regler för tillämpningen av konventionens bestämmelser på unionens institutioner och organ.
- (3) I sitt meddelande till Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén den 11 december 2019 *Den europeiska gröna given* förklarade sig kommissionen överväga att se över förordning (EG) nr 1367/2006 för att göra det lättare för invånare och icke-statliga miljöorganisationer som ifrågasätter att beslut som påverkar miljön överensstämmer med miljölagstiftningen att komma åt administrativa och rättsliga granskningar på EU-nivå. Kommissionen förband sig också att vidta åtgärder för att förbättra deras möjlighet till rättslig prövning vid nationella domstolar i alla medlemsländer. I detta syfte utfärdade den meddelandet *Förbättring av tillgången till rättslig prövning i miljöfrågor i EU och dess medlemsstater*.
- (4) Med beaktande av bestämmelserna i artikel 9.3 i Århuskonventionen och de problem som Århuskonventionens efterlevnadskommitté har påvisat⁵ bör unionsrätten bringas i överensstämmelse med bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på ett sätt som är förenligt med de grundläggande principerna för unionens rättsordning och med dess system för rättslig prövning.

³ Rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av konventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor (EUT L 124, 17.5.2005, s. 1).

⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ (EUT L 264, 25.9.2006, s. 13).

⁵ Se slutsatserna från Århuskonventionens efterlevnadskommitté i ärende ACCC/C/2008/32 på <https://www.unece.org/env/pp/compliance/Compliancecommittee/32TableEC.html>.

- (4a) I detta hänseende begärdes genom rådets beslut (EU) 2018/881⁶ en studie om unionens alternativ för att följa upp slutsatserna från Århuskonventionens efterlevnadskommitté, om så är lämpligt åtföljd av ett förslag om ändring av förordning (EG) nr 1367/2006. I sina resolutioner av den 15 och 16 november 2017⁷ och av den 15 januari 2020⁸ begärde Europaparlamentet dessutom en ändring av förordning (EG) nr 1367/2006.
- (5) Att en intern omprövning enligt förordning (EG) nr 1367/2006 endast kan begäras avseende förvaltningsåtgärder med individuell räckvidd är det främsta hindret för icke-statliga miljöorganisationer som vill ha tillgång till intern omprövning enligt artikel 10 i förordningen också när det gäller förvaltningsåtgärder med större räckvidd. Därför är det nödvändigt att utöka räckvidden för det förfarande för intern omprövning som fastställs i denna förordning till att omfatta icke-lagstiftningsakter med allmän räckvidd.
- (6) Definitionen av ”förvaltningsåtgärd” i förordning (EG) nr 1367/2006 bör omfatta icke-lagstiftningsakter. En icke-lagstiftningsakt kan emellertid medföra genomförandeåtgärder på nationell nivå som icke-statliga miljöorganisationer kan erhålla rättsligt skydd mot, bland annat av Europeiska unionens domstol (*domstolen*) genom det förfarande för förhandsavgörande som fastställs i artikel 267 i EUF-fördraget. Därför är det lämpligt att undanta de bestämmelser i sådana icke-lagstiftningsakter för vilka EU-rätten kräver genomförandeåtgärder på nationell nivå från den interna omprövningens räckvidd.

⁶ Rådets beslut (EU) 2018/881 av den 18 juni 2018 om en begäran till kommissionen att lägga fram en studie om unionens alternativ för att följa upp slutsatserna från Århuskonventionens efterlevnadskommitté i ärende ACCC/C/2008/32 och, om så är lämpligt med hänsyn till resultaten av studien, ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1367/2006, ST/9422/2018/INIT (EUT L 155, 19.6.2018, s. 6).

⁷ Europaparlamentets resolution av den 15 november 2017 om en handlingsplan för naturen, människorna och näringslivet (2017/2819(RSP)), antagen den 15 november 2017, och Europaparlamentets resolution av den 16 november 2017 om granskningen av genomförandet av EU:s miljöpolitik (2017/2705(RSP)).

⁸ Europaparlamentets resolution av den 15 januari 2020 om den europeiska gröna given (2019/2956(RSP)).

- (7) Av rättssäkerhetsskäl måste EU-rätten uttryckligen kräva att genomförandeakter ska antas för en bestämmelse för att den inte ska anses omfattas av begreppet förvaltningsåtgärd.
- (8) För att säkerställa effektivitet kan omprövning av bestämmelser i en förvaltningsåtgärd för vilken unionsrätten uttryckligen kräver genomförandeåtgärder på unionsnivå också begäras i samband med att genomförandeåtgärden i fråga begärs omprövad.
- (9) Förordning (EG) nr 1367/2006 omfattar åtgärder som antas enligt miljörätten. Artikel 9.3 i Århuskonventionen reglerar däremot omprövning av handlingar som ”strider mot” miljölagstiftningen. Således är det nödvändigt att klargöra att intern omprövning ska genomföras i syfte att kontrollera om en förvaltningsåtgärd strider mot miljölagstiftningen.
- (10) Vid bedömningen av om en förvaltningsåtgärd innehåller bestämmelser som [...] kan strida mot miljölagstiftningen måste man överväga om dessa bestämmelser kan ha en negativ inverkan på uppnåendet av de mål för unionens miljöpolitik som anges i artikel 191 i EUF-fördraget. Därför bör mekanismen för intern omprövning också omfatta åtgärder som har antagits för att genomföra annan politik än unionens miljöpolitik.
- (10a) I linje med domstolens rättspraxis⁹ anses en akt vara rättsligt bindande och kan därmed bli föremål för en begäran om omprövning, oberoende av dess form, eftersom dess rättsligt bindande natur beaktas med avseende på dess verkningar, mål och innehåll.
- (11) För att tillräckligt med tid för en ordentlig omprövningsprocess ska kunna avsättas är det lämpligt att förlänga de tidsfrister som fastställs i förordning (EG) nr 1367/2006 för begäran om en administrativ prövning och de tidsfrister som är tillämpliga på unionens institutioner och organ för att besvara en sådan begäran.

⁹ De förenade målen 1/57 och 14/57 *Usines à tubes de la Sarre/High Authority* (1957), REG 105, punkt 114; mål 22/70 *kommissionen/rådet* (1971), REG 263, ECLI:EU:C:1971:32, punkt 42; mål C-325/91, *Frankrike/kommissionen* (1993), REG I-3283, punkt 9; mål C-57/95 *Frankrike/kommissionen*, ECLI:EU:C:1997:164, punkt 22; de förenade målen C- 463/10 P och C- 475/10 P, *Deutsche Post och Tyskland/kommissionen*, ECLI:EU:C:2011:656, punkt 36.

- (12) Enligt domstolens rättspraxis¹⁰ är icke-statliga miljöorganisationer som ansöker om intern omprövning av en förvaltningsåtgärd i sina grunder för begäran skyldiga att ange väsentliga faktiska omständigheter eller rättsliga argument som kan ge upphov till allvarliga tvivel.
- (13) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att fastställa detaljerade regler för tillämpningen av Århuskonventionens bestämmelser på unionens institutioner och organ, inte kan uppnås av medlemsstaterna utan endast på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (14) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (*stadgan*), särskilt rätten till god förvaltning (artikel 41) och rätten till ett effektivt rättsmedel och till en opartisk domstol (artikel 47). Denna förordning bidrar till att effektivisera EU:s system för administrativ prövning och prövning i domstol och förstärker därigenom tillämpningen av artiklarna 41 och 47 i stadgan, och därmed bidrar den till rättsstatsprincipen enligt artikel 2 i fördraget om Europeiska unionen.
- (15) Förordning (EG) nr 1367/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1367/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 g ska ersättas med följande:

¹⁰ Domstolens dom av den 12 september 2019 i mål C-82/17 P, TestBioTech/kommissionen, ECLI:EU:C:2019:719, punkt 69.

”g) *förvaltningsåtgärd*: alla icke-lagstiftningsakter som antas av en unionsinstitution eller ett unionsorgan och som har rättsligt bindande effekt utanför institutionen eller organet i fråga [...].”

2. Artikel 10 ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 1 och 2 ska ersättas med följande:

”1. En icke-statlig organisation som uppfyller kriterierna i artikel 11 har rätt att begära en intern omprövning av ett agerande av den unionsinstitution eller det unionsorgan som har vidtagit en förvaltningsåtgärd eller, i fråga om en påstådd förvaltningsförsummelse, borde ha vidtagit en sådan åtgärd, med hänvisning till att denna åtgärd eller försummelse strider mot miljölagstiftningen i den mening som avses i artikel 2.1 f.

De bestämmelser i en förvaltningsåtgärd för vilka unionsrätten uttryckligen kräver genomförandeåtgärder på unionsnivå eller nationell nivå kan inte bli föremål för en begäran om intern omprövning.

Om en förvaltningsåtgärd är en genomförandeåtgärd på unionsnivå som krävs av en annan icke-lagstiftningsakt får den icke-statliga organisationen emellertid även begära att den bestämmelse i icke-lagstiftningsakten för vilken denna genomförandeåtgärd krävs ska omprövas i samband med att den begär att genomförandeåtgärden i fråga omprövas.

En sådan begäran ska vara skriftlig och lämnas in senast åtta veckor efter det att en förvaltningsåtgärd vidtogs, meddelades eller offentliggjordes – beroende på vilket datum som infaller sist – eller, i fråga om en påstådd förvaltningsförsummelse, senast åtta veckor efter det att förvaltningsåtgärden skulle ha vidtagits. Begäran ska innehålla grunderna för omprövningen.

2. Den unionsinstitution eller det unionsorgan som avses i punkt 1 ska pröva varje sådan begäran som inte är uppenbart ogrundad. Unionsinstitutionen eller unionsorganet ska snarast ange sina skäl i ett skriftligt svar, dock senast sexton veckor efter det att begäran togs emot.”

b) I punkt 3 ska andra stycket ersättas med följande:

”Under alla omständigheter ska unionsinstitutionen eller unionsorganet agera senast tjugotvå veckor efter det att begäran togs emot.”

3. I hela förordningstexten ska hänvisningar till bestämmelser i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (EG-fördraget) ersättas med hänvisningar till motsvarande bestämmelser i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) och nödvändiga grammatiska ändringar göras.
4. I hela förordningstexten, inklusive i titeln, ska ordet ”gemenskapen” ersättas med ordet ”unionen” och nödvändiga grammatiska ändringar göras.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande